

ТРУДНОСТИ ОБУЧЕНИЯ КИТАЙСКИХ СТУДЕНТОВ

Седойкина Т.Н., Парамонова В.Ю.

Национальный технический университет

«Харьковский политехнический институт», г. Харьков

Проблема обучения китайских студентов является одной из важнейших педагогических проблем международного образования в силу специфичности китайского контингента. Трудности обучения китайских студентов вызваны целым рядом факторов: глобальные этнокультурные различия двух народов, различия в воспитании, особенности национального учебного стереотипа, различия русского и китайского языков, специфика мыслительно-речевой системы, в частности, памяти, некомуникативный, рационально-логический стиль овладения русским языком, проблемы адаптации, отсутствие языка-посредника и другие.

В силу специфики артикуляционного аппарата, типа письменности, грамматических категорий принципиально отличающихся от европейских, у китайских студентов достаточно долго происходит формирование фонематического слуха и произносительных навыков. Тем не менее, китайские студенты обладают высокой трудоспособностью, терпением, внушаемостью, дисциплинированностью, коллективизмом, настойчивостью, системностью мышления, хорошей оперативной памятью, развитым навыком письма.

Основное внимание преподаватель должен уделять формированию у китайских учащихся основных речевых механизмов, обеспечивающих процессы аудирования и говорения. На первом этапе работы одна из главных задач – научить понимать на слух неизученные языковые единицы, а в дальнейшем предлагать упражнения на постепенное расширение минимального высказывания.

Обучение устной речи, являясь наиболее сложным для китайской аудитории, должно доминировать на занятиях по русскому языку. К сожалению, студенты из Китая почти не используют возможности языковой среды для речевой практики, как это делают представители арабских или африканских стран, преуспевающие в коммуникации.

Перед преподавателями, работающими с китайскими студентами, стоит важная задача повышения эффективности обучения. Речь идет, прежде всего, о трудностях в изучении русского языка, которые влекут за собой снижение успеваемости и по другим дисциплинам, а также мешают нормальной адаптации учащихся к новым условиям жизни и обучения.

Литература:

1. Акаткина Е.Ф. Китайский студент как объект обучения. /Акаткина Е.Ф. Трубочанинова М.Е. – Материалы международной научно-практической конференции – В.: – 2002. – с. 40-43.
2. Ван Феньин. Сравнительное пробное тестирование по китайскому и русскому тестам и проблемы обучения русскому языку в Китае / Ван Феньин. – Русский язык за рубежом, №4, 2002. – с.56-58.